

Бакалінський С. О. - студент 1-го курсу
факультету № 2 Національної академії
внутрішніх справ;
Консультант з англійської мови:
Зубенко В. О. - викладач кафедри
гуманітарних та загально-правових
дисциплін Національної академії
внутрішніх справ

THE ROLE OF ENGLISH FOR LEGAL EXPERTS

With the expansion of international cooperation in all areas of our lives a modern specialist with higher education should have more high level language training for their professional activities and further professional growth based on domestic and foreign achievements, including the exchange of experience with foreign colleagues.

In the provision of legal services at the present time there is increased competition, forcing law firms and individual lawyers to offer clients an increasingly broad range of services. With the advent of the Ukrainian market of foreign partners demand for legal services in the language convenient for these partners, so no one is surprised that the employers as one of the basic requirements for the position of any lawyer put forward the knowledge of a foreign language.

Even excellent knowledge of spoken English and Ukrainian legislation does not guarantee a specialist understanding of the English-speaking legal documents. So the first thing you need a lawyer - the possession of special legal terms. This will help to avoid mistakes and inaccuracies in the translation, which, ultimately, may result in large financial losses and even international conflicts. Knowledge of professional terminology will lawyer invaluable assistance in the preparation and conduct of legal and financial documentation, translate it from Ukrainian or Russian into a foreign language and vice versa, in the correspondence with foreign clients.

In addition to knowledge of special vocabulary, professional foreign language to a lawyer must include the conversational skills. They will be useful in negotiations with foreign partners; to defend his company's interests in various courts, including international; to communicate with foreign colleagues, reading in foreign languages skills to help in the perception of the various documents, reading

professional literature and others. Foreign language you need a lawyer to supplement their knowledge in the field of international and national trade and commercial law, enforcement of the order in different countries, which are constantly changing.

Get a law degree can be in many Ukrainian universities. Teaching a foreign language is part of any training program for the specialty "lawyer", but there is specialization, for which the knowledge of foreign languages is becoming a priority - it is the international legal specialization. Education in this specialty includes in-depth study of one foreign language, and often - the teaching of a second foreign language. Within the framework of the international legal expertise, you can focus on the study of public international law, international trade law, EU law, international financial law.

The scope of legal activities is very wide; it covers all aspects of public life. Currently, in a crisis the most in demand in the labor market, corporate lawyers, tax lawyers, real estate professionals, consulting lawyers. You can also become an independent lawyer (freelancer); look for other areas of application of legal knowledge, for example, the guide personnel services businesses and organizations.

Corporate Lawyer - an internal company lawyer, he provides all the legal protection of their organization. Knowledge of foreign language required for a corporate lawyer, not only foreign but also world companies. Many of them are engaged in foreign economic activity, hence, need training and examination of foreign trade contracts; others provide services to foreign partners, and corporate lawyers need to own the issues of contract law. Often companies have a mixed capital, and the need to conduct corporate operation with foreign shareholders and investors. In addition, corporate lawyers are required to advise management and employees (including foreigners) on all legal matters. The requirement to the level of foreign language knowledge for a corporate lawyer is free. The international corporation, which includes representatives of different cultures, the lawyer is also responsible for the formation of corporate culture.

Consulting lawyer is the employee consulting firm, rendering enterprises and organizations of various services on the application of the legislation in specific situations (external lawyer). Consulting task is to protect and optimize their business. A lawyer working in a

consulting firm must be a generalist, familiar with the various aspects of Ukrainian, foreign and international law. Consulting a lawyer requires a high level of foreign language skills: knowledge of specific terminology for the translation of all documentation; skills spoken language for negotiations, speeches in the courts; sometimes technical language for the understanding of the client's business; financial matters in the foreign merger, acquisition of foreign property investment. Long career ladder in consulting not, depending on the lawyer's experience incomes increase, in the long term it is in the top management or becoming a co-owner.

International lawyer, in essence, is also a lawyer of the company, only to focus its activities in the field of external relations. The required level of proficiency in a foreign language is free, knowing two or more languages is welcome. International lawyer must so conduct business of the company, to him did not arise any claims on the Russian or foreign territory, especially appreciated in the labor market specialist, owning taxation issues in our country and abroad, able to optimize the tax schemes, in particular, with the help of offshore companies. International lawyer should be able to make any contract of purchase and sale (supply), service contracts, agency, brokerage agreements, taking into account international trade law. Lawyer, specialist in international law, and demand in the state structures: embassies, consulates, representative offices of different organizations abroad. In this case, in addition to legal and linguistic knowledge, he must possess diplomatic skills.

If the level of language knowledge is not sufficient for a successful professional legal activity, it offers numerous foreign language courses. In Kyiv courses it offers a sufficiently wide range of professional foreign for Lawyers program: "English for Lawyers", "Legal English", "Foreign language for legal profile of experts", "Business Law", "International Legal English", "Professional English in Use Law ". You can engage in under the leadership of the Russian-speaking teachers, and it is possible with the carriers, and has legal training and experience in legal practice, in addition to the ordinary skill of the teacher.